



Jochen der Elefant kommt mit dem Dreirad – alle anderen sollten mit der U3 (bis St. Pauli) oder mit dem 112er Bus kommen!

## Das Weltkinderfest ...

... findet am Sonntag vor dem Weltkindertag statt. Im Mittelpunkt steht die kulturelle Vielfalt der Welt und die Charta der Kinderrechte. Das Weltkinderfest ist der **Auftakt unseres großen, internationalen Festivals.**

KinderKinder ist weit gereist, um das beste Theater, den spannendsten Tanz und die aufregendste Musik für Hamburgs Kinder – für Euch, zu finden und einzuladen.

## ... und das Internationale Musik- und Theaterfestival »KinderKinder«

**15.9. bis 3.11.2019:** In den sieben Wochen nach dem Weltkinderfest laden wir Euch ein. Alle können sich vergnügen! Euer Geschwisterkind ist erst 2 Jahre alt? Ihr werdet gemeinsam viel Spaß bei »Größer werden« haben. Ihr wollt mal ohne den kleinen Bruder los? Alle von 7 bis 99 Jahren werden vom Fingertheater aus Peru begeistert sein. Ihr wollt Euch in der Mitte treffen? Verpasst nicht »Flying Cow« (siehe unten), großartiger Tanz aus den Niederlanden. Für jedes Alter gibt es 47 x Lustiges, Aufregendes, Verzauberndes an vielen Orten unserer Stadt. Die Künstler kommen aus den Niederlanden, aus Peru, aus Dänemark, aus der Schweiz, aus Frankreich, aus Belgien, aus Indien, aus Großbritannien und – last but not least – aus Deutschland.

Alle Informationen auf unserer Website [www.kinderkinder.de](http://www.kinderkinder.de) und in unserem Programmfaltblatt, wir verteilen es unter anderem beim Weltkinderfest!

»Flying Cow« 22. + 23. September im Goldbekhaus



## Bühne der Bewegungskunst

mit Unterstützung des Verbandes für Turnen und Freizeit

- 11.45** SKUD Mladost – serbische Folklore Kindertanzgruppe des Hamburger Vereins
- 12.15** Mandolinenorchester Sol mit dem syrischen Musiker Ali Shibly und vielen Kindern
- 12.45** Teatro Trono aus Bolivien – KinderKulturKarawane
- 13.15** Bremer Stadtmusikanten – Musiktheater der Staatlichen Jugendmusikschule. Leitung: Peter McMahon
- 13:45** Maracatu – Nation Stern der Elbe – ein rauschendes Karnevalsfest – nicht nur auf der Bühne
- 14.15** Sport- und Tanzshow Verband für Turnen und Freizeit
- 14.45** Georg der Zauberer – manchmal etwas tolpatschig: umso größer wird Eure Schadenfreude
- 15.15** Robert Metcalf und Freunde – der Mann mit der Melone und seine Band spielen Lieder nur für Euch!
- 16.15** Sport- und Tanzshow Verband für Turnen und Freizeit
- 17.00** St. Pauli Rock'n'Roll Kids – jung, laut und mit Caracho. Schön, dass sie dabei sind!
- 17.30** Umuda Türkü – Chor und Saz-Orchester Leitung: Hüseyin Duman

Moderation: Jacques Freyber

Die **Bühne der Bewegungskunst** ist auf dem umseitigen Lageplan die **Nr. 31**.



## KinderKinder-Seebühne

- 11.30** Teatro Trono – zu Gast aus Bolivien mit der KinderKulturKarawane
- 12:00** HanHua Chinesisch-Schule Chinesische Tänze mit vielen Kindern
- 12.45** Das Polizeiorchester swingt auf dem Rasen vor der Bühne
- 13.15** Jugend Streicherforum der Staatlichen Jugendmusikschule Hamburg
- 13.40** Vietnamesischer Drachentanz mit Jugendlichen der Vietnamesisch Buddhistischen Gemeinschaft
- 14.00** Chor und Trommelgruppe der japanischen Schule Leitung: Yoko Kusaka
- 14.45** Maracatu – Brasilianischer Karnevalsumzug der Staatlichen Jugendmusikschule Hamburg
- 15.15** Simon sagt – das Quartett von Simon Bergholz mit Pop, Rock und HipHop – CD-Vorstellung!
- 15.45** Das JugendGitarrenOrchester und Jugend-musiziert-Preisträger spielen für Euch!
- 16.15** Georg der Zauberer – kann er wirklich zaubern oder sind es nur Tricks – was meint Ihr?
- 16.45** Tanzbrücke Hamburg e.V. – unter der Leitung von Natalia Dergatcheva
- 17.15** Robert Metcalf und Freunde – »Alarm, Alarm!« Kindermusik aus Berlin

Moderation: Dilan Balhan. Die Bühne ist auf dem Lageplan die **Nr. 29**. Falls sie kurzfristig wegen Bauarbeiten verlegt werden muss, wird dies im Park ausgeschildert.



## KinderKinder – was und wer sind wir eigentlich?

KinderKinder ist ein gemeinnütziger Verein, der sich seit über drei Jahrzehnten dafür einsetzt, Kindern den kulturellen Reichtum der Welt zu erschließen. Wir laden in Hamburg jährlich zu etwa 90 Veranstaltungen ein, bei denen wir etwa 80.000 Besucher begrüßen können.

Wir präsentieren international herausragende Bühnenkunst mit Theater, Musik und Tanz aber auch Musiktheater-Eigenproduktionen und veranstalten Open-Air-Feste: Das »Weltkinderfest« und »laut und luise« haben in Hamburg schon lange Tradition. Unsere Musiktheaterproduktionen reisen auch zu Gastspielen nach Europa und weiter.

Im Vorstand sind Christa Goetsch, Hella Schwemer-Martienßen, Dagmar Sikorski und ich – Stephan v. Löwis of Menar. Im Büro arbeitet ein Dreier-Team: Nehle Mallasch, Riekje Linnewedel und ich.

Wir schaffen all das zu dritt nur, weil wir starke Partner und viele engagierte ehrenamtliche Helfer haben. Sollten Sie auch daran interessiert sein, mitzumachen schreiben Sie uns bitte an [info@kinderkinder.de](mailto:info@kinderkinder.de).

Ich wünsche uns allen ein wunderbares Weltkinderfest!

Herzlich

Ihr

  
Stephan von Löwis of Menar

# Weltkinderfest

So 15.9.19 Große Wallanlagen

11.00 bis 18.00 Uhr  
Eintritt frei

von der Rollschuhbahn bis zum  
Museum für Hamburgische Geschichte



[www.kinderkinder.de](http://www.kinderkinder.de)

Gefördert von der Behörde für Kultur und Medien +  
der Behörde für Arbeit, Soziales, Familie und Integration

Illustrationen: Andreas Röckner, Fotos: Richard Stöhr + Mauricio Bustamante

## Vielen Dank!

Nur mit sehr viel Hilfe von Partnern und Freunden ist das Weltkinderfest bei freiem Eintritt möglich.

Wir freuen uns über die Unterstützung der Freien und Hansestadt, über Spenden von **Nur Hier** und der **Budnianer Hilfe** und über die Unterstützung des **Verbandes für Turnen und Freizeit**. Etwaige weitere Förderer finden Sie auf unserer Website.

Ein herzlicher Dank geht an die vielen ehrenamtlichen Helfer, an die vielen Institutionen, die sich eine Spielstation für Euch ausgedacht haben und natürlich an alle kleinen und großen Künstler.



## Spenden

Das Weltkinderfest kostet viel Geld und keinen Eintritt. Alle Aktivitäten sind kostenlos. **Wir sammeln am KinderKinder-Stand (Nr. 28 im Lageplan) und von Zeit zu Zeit vor den Bühnen Spenden. Bitte helfen Sie uns.** Es ist nicht leicht, dieses große Fest zu finanzieren.

Natürlich können Sie eine Spende an uns auch überweisen (auf Wunsch erhalten Sie eine Spendenquittung): KinderKinder e.V., IBAN: DE26 2005 0550 1015 2150 47 – BIC: HASPDEHXXX

Veranstaltet von:  
**KinderKinder**

zur U-Bahn  
St. Pauli



NH Kaffee- und Kuchen bei unserem Partner NUR HIER

G Leckere Spezialitäten aus aller Welt

Holstenwall

Bus 112

- 1 Der ETV bringt Euch Steckenpferde und viel mehr mit
- 2 Trommeln mit der Trommelgruppe und Steffen Merkel
- 3 Chinesische Opern-Masken basteln mit dem Konfuzius-Institut
- 4 Grafitti mit den DeluxeKidz

- 5 Handpuppen selbst ausdenken und bauen mit ARGE
- 6 Capoeira-Workshop mit Arte Jogando
- 7 Trainieren für den Kreativ Zirkus mit SterniPark
- 8 Was gibt es im Wald? Hier kannst Du es erfahren, Schutzgemeinschaft Deutscher Wald

- 9 Zöpfe flechten und mehr mit Terre des Hommes
- 10 Wir basteln indische Elefanten mit Dewi Saraswati
- 11 Amnesty erklärt Dir mit dem Raterad Deine Kinderrechte
- 12 Museum der Arbeit – Drucken wie zu Urgroßvaters Zeiten
- 13 Bauklötze stapeln und mehr mit dem Museum für Hamburgische Geschichte
- 14 Im Museum für Hamburgische Geschichte: Familien-Führungen und Gesprächskonzerte für junge Ohren  
Der Eintritt ist frei
- 15 Fundus Theater: Für Euch ein ganz besonderes Kartenspiel
- 16 Seiteneinsteiger Lesezelt Bücher gucken, vorlesen ...
- 17 Am Infomobil spielend die Bücherhallen Hamburg entdecken
- 18 Shinson-Hapkido-Training mit Chon Jie In e.V.
- 19 Hüpfburg-Vergnügen mit KMK Kinderzimmer
- 20 Tierspuren erraten – die Experten vom Wildpark Schwarze Berge helfen Euch
- 21 Eine Reise entlang der Elbe. Spielt mit uns von der Quelle bis zur Mündung das Elbkinderlandspiel
- 22 Tischlern mit der Werkkiste. Baut Euch ein Segelschiff!
- 23 Welches Kinderrecht wünschst Du Dir? Verrate es uns! Schreibe es auf am Stand von Plan International
- 24 Wie gut könnt Ihr kicken? Testet Eure Schusskraft beim HSV
- 25 Kinderrechte-Spiel und Dackelrennen beim Kinderschutzbund
- 26 Instrumente ausprobieren mit der Staatlichen Jugendmusikschule Hamburg
- 27 Hier kannst Du Salto lernen und auf einer riesigen Air-track-Matte toben. Es hilft: SPRUNG.RAUM Hamburg
- 28 Der KinderKinder-Stand Hier könnt Ihr u.a. das Kinderrechte-Memory spielen und Eure Rallye-Zettel abgeben

# Weltkinderfest

## Wie feiern den Weltkindertag und Eure Rechte!

Kinder haben Rechte! Aufgeschrieben wurden sie vor einem Vierteljahrhundert von den Vereinten Nationen, und viele Länder haben sie unterzeichnet. Der Weltkindertag wurde erfunden, um Eure Rechte zu feiern und sie bekannter zu machen. Deswegen gibt es auch das Hamburger Weltkinderfest – am Sonntag vor dem Weltkindertag (20.9.)!

Auf dem Fest könnt Ihr bei der Kinderrechte-Rallye mitmachen und mit etwas Glück etwas gewinnen. Am KinderKinder-Stand (Nr. 28 auf dem Lageplan) gebt Ihr nicht nur Euren Rallye-Zettel ab, sondern könnt auch ein Kinderrechte-Memory probieren und nebenan bei Plan International könnt Ihr Euer Wunsch-Recht aufschreiben.

Auch bei Amnesty, beim Kinderschutzbund, bei UNICEF, bei terre des hommes und bei vielen anderen könnt Ihr Euch informieren. Sie setzen sich für Eure Rechte ein!

- 29 Die KinderKinder-Seebühne Treffpunkt für verlorengegangene Kinder und Eltern Das Programm steht auf der Rückseite. Viel Vergnügen!  
Sollten uns Bauarbeiten kurzfristig zwingen, die Bühne an einem anderen Ort aufzubauen, wird dies im Park ausgemeldet.
- 30 sportspaß e.V. lädt ein: Spiel Dich einmal rund um die Welt, hab Spaß mit dem Kletterturm oder probier Dich in Workshops aus
- 31 Bühne der Bewegungskunst mit dem VTF. Programm auf der Rückseite
- 32 Fische basteln und auch angeln beim Verband kinderreicher Familien
- 33 Mit dem Verband für Turnen und Freizeit, Kindertanz zu jeder vollen Stunde, das Kinderturnabzeichen bekommen (trau Dich an den Barren) und ...
- 34 ... Musikspaß zum Mitmachen: Jugendliche des Spielmannszugs des TPK Hamburg
- 35 Mach Dein eigenes Daumenkino mit dem Michel Filmfest
- 36 Basketball für Euch. Trainiert mit den Hamburg Towers. Wer wirft die meisten Körbe?

- 37 Dosenwerfen – Leben mit Behinderung Hamburg
- 38 Kinder-Yoga zu jeder vollen Stunde mit dem VTF
- 39 Bewegungsbaustelle von WABE e.V.
- 40 Seifenblasen, Stockbrot, Nagelbrett und mehr Spielspaß mit den Hamburger Bauspielplätzen
- 41 UNICEF – im Slalom den Parcours absolvieren
- 42 Schminken und der Ballonkünstler Salvatore Sabbatino bei den Budnianern
- 43 Verrückte Experimente bei Frühes Forschen
- 44 Die Elbkinder feiern mit Euch: »100 Jahre für Kinder«
- 45 3 x Fahrrad Parcours! ... mit der Hamburger Polizei, den Elbkindern und der Verkehrswacht Hamburg
- 46 Wetter-Basteleien beim Deutschen Jugendherbergswerk
- 47 Origami falten mit dem Hamburger Kinder-Wal-Team
- 48 Riesen-Lego mit dem KLICK Kindermuseum und ...
- 49 ... Spielzeug Pony- und Elefantrennen
- 50 Ratespiele rund um die Ernährung mit Magdas Food

# Kinderrechte

Macht mit bei unserer Kinderrechte-Rallye. Findet die zehn Kinderrechte-Fahnen!



Links siehst Du eine der Fahnen. Zehn sind im Park verteilt. Bei jeder Fahne gibt es eine kleine Aufgabe, ein kleines Spiel für Dich – dafür bekommst Du dort einen Stempel.  
Wenn Du mindestens acht Stempel beisammen hast, gib die Karte am KinderKinder-Stand, rechts von der Seebühne, ab (Nr. 28). Wir losen nach dem Fest die Gewinner aus. Sie werden per E-Mail benachrichtigt und können sich je drei Freikarten für die Veranstaltungen des Internationalen Musik- und Theaterfestivals »KinderKinder« aussuchen.  
Viel Spaß!

<input type="radio"/>	Dein Recht auf elterliche Fürsorge	Dein Recht auf Bildung	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	Dein Recht auf Meinungsfreiheit	Dein Recht auf Gesundheit	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	Dein Recht auf gesunde Ernährung	Dein Recht auf Schutz im Krieg	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	Dein Recht auf Gleichberechtigung	Dein Recht auf gewaltfreie Erziehung	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	Dein Recht auf Spiel und Freizeit	Dein Recht auf Kultur und Kunst	<input type="radio"/>

Meine E-Mail-Adresse (bitte leserlich schreiben!)

Ich möchte den KinderKinder-Newsletter abonnieren! (bitte ankreuzen)